

# كراس الشروط

إستشارة عدد 2022 /23

إقتناء و تركيز نظام و كاميرات مراقبة بالفيديو لفائدة  
الإدارة الجهوية لوزارة العدل بالكاف

## كراس الشروط الإدارية الخاصة

تعتزم الإدارة الجهوية لوزارة العدل بالكاف القيام بإجراء طلب استشارة لاقتناء وتركيز نظام وكاميرات مراقبة بالفيديو لفائدتها (بالمقر الأصلي) وذلك وفق ما تم ضبطه بكراس الشروط الفنية الخاصة.

فعلى المزودين الراغبين في المشاركة في الاستشارة، الاتصال بالإدارة وذلك خلال أوقات العمل، قصد الإطلاع على الملف وسحب طلب ملف الاستشارة .

يجب تضمين العرض الفني والمالي في ظرفين منفصلين ومختومين يدرجان في ظرف ثالث خارجي لا يحمل أي إشارة إلى هوية العارض ولا يكتب عليه سوى عبارة "لا يفتح استشارة عدد 2022 / 23 / 2022 تتعلق باقتناء وتركيز كاميرات مراقبة بالفيديو".

ترسل العروض عن طريق البريد مضمون الوصول أو بالبريد السريع أو تودع مباشرة بمكتب الضبط باسم المدير الجهوي لوزارة العدل بالكاف حي الدير الكاف 7100 .

حدد آخر أجل لقبول العروض ليوم الإثنين 27 جوان 2022 ويتم اعتماد ختم مكتب الضبط لإقرار صلوحية العرض .

ويحتوي الظرف الخارجي على الوثائق التالية:

- 1- بطاقة إرشادات حسب المنوال المصاحب (ملحق عدد 2).
- 2- شهادة التصريح الجبائي لم يمر على إستلامها أكثر من ثلاثة أشهر (03).
- 3- شهادة الإنخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي .
- 4- تصريح على الشرف في عدم التأثير ممضى و مختوم (ملحق عدد 3) .

ظرف أول : العرض الفني

\* الوثائق الفنية والمطبوعات الفوتوغرافية ويجب أن تكون واضحة ومفصلة وبالألوان و تحمل ختم العارض عليها (Prospectus + Fiches techniques) .

\* استمارات الإجابة بعد تعميمها وجوبا ممضاة ومختومة من قبل العارض تحدد بوضوح الخصائص الفنية المتعلقة بكامل البيانات المقترحة مع وجوب تعميمها حسب النموذج المرفق بالملحق عدد 01 .

**ظرف ثاني : العرض الفني :**

يحتوي العرض المالي على الوثائق التالية :

\* القائمة التقديرية و جدول الأثمان بالدينار التونسي بحساب جميع الأداءات حسب المنوال المصاحب ممضى و مختوما بطابع المؤسسة (ملحق عدد 05 و ملحق عدد 06) .

ملاحظة: يجب تضمين العرض الفني والعرض المالي في ظرفين منفصلين ومختومين يدرجان في ظرف ثالث خارجي يختم ويكتب عليه مرجع الاستشارة و موضوعها.

**ملاحظات هامة:**

1. يجب أن لا يحتوي الظرف الخارجي على أية إشارة تبين قيمة العرض المالي .
2. تقصى العروض التي ترد بعد الآجال المحددة أو العروض غير المطابقة لموضوع الإستشارة أو التي لا تستجيب للمواصفات الفنية المطلوبة .
3. لاتسحب العروض المقدمة إلى الإدارة و لا تنقح و يجب أن تتضمن العروض الأثمان الفردية للفصول بالدينار التونسي دون احتساب الأداء على القيمة المضافة في مرحلة أولى ثم باحتساب كافة المعاليم و الأداءات بما فيها التركيز و النقل بمكان التسليم بجميع الفصول كما أن الأثمان ثابتة و غير قابلة للمراجعة .
4. الإلتزام بتوفير الكميات المطلوبة و التي يمكن أن تتغير بالزيادة أو النقصان في حدود عشرين بالمائة (20% ) من العدد التقديري الوارد بجدول الأسعار دون أن يطالب المزود بأي تغيير أو تحوير في شروط الطلبية و في الأثمان المقترحة .
5. يلتزم المزود بتسليم و تشغيل المعدات المطلوبة بمقر الإدارة و تكون قابلة للإستغلال خلال مدة لا تتجاوز ثلاثون يوما (30) من تاريخ تسليم الإذن بالتزود.
6. يضمن المزود سلامة المعدات من كل عيب في الإستعمال و في حالة وجود عيوب فإن الضمان يتمثل في تعويضها أو إصلاحها مجانا و ذلك في أجل لا يتجاوز العشرة (10)أيام من تاريخ إعلام المزود .
7. يتم التصريح بإلغاء الطلبية في حالة عدم التنفيذ الجزئي أو الكلي و ذلك بعد عشرة (10)أيام من تاريخ توجيه تنبيه عن طريق رسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ إذا لم تتم الإجابة عنها و توكل الطلبية عندئذ إلى مزود بديل .
8. يتعين على المزود أن يضمن المنظومة و قد حددت مدة الضمان بمدتها (24) شهرا بداية من تاريخ الإستلام الوقي و يلتزم بالتدخل خلال تلك الفترة و ذلك في أجل أقصاه عشرة أيام من تاريخ إشعاره بالأخطاء من طرف الإدارة .
9. تقدم الفواتير وجوبا في أربعة (04) نظائر مرفقة بالنسخ الأصلية لوصول الإذن بالتزود بوصولات التسليم في أجل لايتجاوز الخمسة عشرة (15)يوما من تاريخ التسليم .

10. يتم خلاص الفواتير بتحويل بريدي أو بنكي بحساب المزود من قبل المحاسب العمومي بالإدارة .

منهجية فرز العروض :

تعتمد منهجية فرز العروض على المرحلتين التاليتين :

أ- الترتيب المالي للعروض : تقوم لجنة الفرز في مرحلة أولى بترتيب جميع العروض المالية تصاعديا و يتم تصحيح الأخطاء الحسابية و المادية عند الإقتضاء.

ب- فرز العروض من الناحية الفنية : تتولى لجنة الفرز في مرحلة ثانية , التثبت من مطابقة العينات المقدمة من قبل صاحب العرض المالي الأقل ثمنا و تقترح قبوله إذا تبين أن العرض الفني المعني مطابق للمواصفات الفنية المطلوبة و تقترح إلغاءه في صورة العكس و يتم إعتقاد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنية المنافسة حسب ترتيبها التصاعدي .

.....في.....

إطلعت عليه و صادقت

الإمضاء و الختم

تونس في .....

إطلعت عليه و صادقت

المدير الجهوي لوزارة العدل

المدير الجهوي  
منذراجماسي

# الملاحق

## Cahier des Charges Techniques

Les équipements et les travaux objets de la présente consultation sont destinés à la direction régional de la justice le Kef .

Cette consultation est constituée d'un lot unique concernant l'acquisition et l'installation d'une solution de vidéosurveillance.

N°/O	Description	Quantité
<b>Article 1</b>	Enregistreur Numérique NVR 08ch y compris Installation et mise en marche et toute autre suggestion*	01
<b>Article 2</b>	Caméra IP extérieur y compris Installation et mise en marche et toute autre suggestion*	04
<b>Article 3</b>	Disque dur 02 To SATA ou plus	01
<b>Article 4</b>	Onduleur	01

<b>* Installation et mise en marche</b>	Câble réseau Cat 6 FTP armé extérieur (23 AWG Double Gaine).
	Tube IRO16
	câble d'alimentation
	Boite de connexion
	Switch

## **CONDITIONS GENERALES :**

- 1- Pour tous les équipements, les certifications ISO 9001 sont exigées.
- 2- Une documentation technique complète et un prospectus (ou catalogue) en original relatifs à chaque produit objet du marché, comprenant notamment une description détaillée des caractéristiques techniques du type et du modèle du produit. Le tampon du soumissionnaire doit figurer sur tous les prospectus.
- 3-La direction régional de la justice le Kef, se réserve le droit de demander à tout moment et lors du dépouillement, une documentation originale dans le cas où elle ne serait pas jointe à la soumission. Toute caractéristique figurant dans les fiches techniques devra figurer aussi dans la documentation fournie ou approuvée par le constructeur sous peine de nullité de l'offre.

## **DOCUMENTATION :**

Le soumissionnaire est tenu de fournir tous les documents techniques exhaustifs relatifs aux descriptions nécessaires des caractéristiques et au fonctionnement de chaque équipement.

## **INSTALLATION, MISE EN MARCHÉ, DE LA SOLUTION ET TOUT AUTRE SUGESTION :**

Le Fournisseur assurera la mise en marche de tout le système de vidéosurveillance en entamant les étapes suivantes :

- Installation et câblage de toutes les caméras (câblage vidéo et électrique)
- Tout le matériel nécessaire à l'installation (câble, moulure, Tube IRO ,vis, cheville, câble courant, boîte de dérivation et toute autres accessoire est à la charge du fournisseur).
- Les câbles nécessaires à l'installation doivent être certifiés.
- Branchement des caméras...
- Test de mise en marche...
- Formation Complète des utilisateurs.

### **VISITE DES LIEUX :**

\*Le fournisseur peut demander obligatoirement un rendez-vous par téléphone auprès du service Informatique pour visiter et avant de proposer son offre et estimer les travaux de la nouvelle installation.

### **GARANTIE :**

\*Le matériel de vidéosurveillance demandé objet de la consultation sera garanti par le(s) constructeur(s) du matériel retenu(s) contre tout vice de fabrication d'une durée minimale de 02 ans. Cette garantie couvre l'échange standard des pièces défectueuses, les déplacements et la main d'œuvre.



## Equipements à installer

### 1\*Enregistreur Numérique NVR 08 ch :

Caractéristiques Techniques	Valeurs Minimales Demandé
Marque et modèle/	A indiquer
Pays d'origine (de fabrication)	A indiquer
<b>System</b>	
Main Processor	Quad-core embedded Processor
Operating system	Embedded Linux
<b>Video&amp; Audio Input</b>	
IP Camera Input	08 Channels
Two-way Talk	1 channel input. 1 channel output, RCA
<b>Display</b>	
Interface	1 HDMI , 1 VGA , DVI
Resolution	<b>HDMI</b> : 3840x2160 , 1920x1080 , 1280x1028 , 1280x720. <b>VGA</b> : 1920x1080 , 1280x1024 , 1280x720
Decoding Capacity	2 ch @ 4K 30fps , 6 ch @ 1080P 30fps
Multi screen Display	8ch :1/4/8
<b>Recording</b>	
Resolution	8Mp/6Mp/5Mp/4Mp/3Mp/1080P/1.3Mp/720P etc.
Recording Rate	200Mbps
Bit Rate	16Kbps-20Mbps/channel
Record Mode	Manual, Schedule (Regular, Continuous), MD (Video detection: Motion Detection, Tampering, Video Loss), Stop
<b>Storage</b>	
Internal HDD	port SATA III , Up 6 TB capacity
HDD Mode	Single

Network	
Interface	1 RJ-45, (10/100/1000Mbps)
Ethernet port	1 Independent 1000 Mbps Ethernet Port
Max.User Access	128 users
Auxiliary Interface	
USB Port	1 USB2.0 , 1 USB 3.0
Electrical	
Power Supply	DC12V/4 A

## 2\* caméra IP Extérieur :

Caractéristiques Techniques	Valeurs Minimales Demandé
Marque et modèle/	
Pays d'origine (de fabrication)	
caméra	
Image Sensor	1/3" 4Megapixel progressive CMOS
Effective Pixels	2560 H x 1440 V
RAM/ROM	256 MB/16MB
Minimum Illumination	0.09Lux/F2.0( Color,1/3s,30IRE) 0.5Lux/F2.0( Color,1/30s,30IRE) 0Lux/F2.0(IR on)
IR Distance	Up to 30 m (98ft)
Scanning System	Progressive
IR LEDs	1
Lens	
Type	Fixed
Focal Length	2.8mm
Max Aperture	F2.0/F2.0
Angle of View	H:101°/80°, V:54°/44°
Focus Control	Fixed
Close Focus Distance	0.8m

PTZ	
Pan/Tilt Range	Pan:0° ~360° ;Tilt:0° ~90° ;Rotation:0° ~360°
Intelligence	
Event Trigger	Motion detection, Video tampering , Network disconnection , Scene change, IP address conflict, Illegal Access,Storage anomaly
Video	
Compression	H.265/H.264/H.264B/MJPEG(Sub Stream)
Streaming Capability	2 Streams
Resolution	4M(2560x1440)/3M(2304x1296)/1080P(1920x1080)/7 20P(1280x720)/VGA(640x480)/D1(704x576/ 704x480)/ CIF(352x288/352x240)
Frame Rate	Main Stream: 4M(1 ~ 20fps) Sub Stream: D1(1 ~ 25/30fps)
Bit Rate	CBR/VBR
Day/Night	Auto(ICR)/color/B/W
White Balance	Auto/Natural/Street Lamp/Outdoor/Manual
Noise reduction	3D DNR
Digital Zoom	16x
Flip	0°/90°/180°/270°
Network	
Ethernet	RJ-45 (10/100Base-T)
Protocol	HTTP;HTTPS;TCP;ARP;RTSP;RTP;RTCP; UDP;SMTP;FTP;DHCP;DNS;DDNS;PPPoE; IPV4/V6;QoS;UPnP;NTP;Bonjour;IEEE802.1X ;Multicast;ICMP;IGMP;T LS;SSH
Max user Access	10 Users/20Users
Web Viewer	IE/chrome/Firefox
Smart Phone	IOS/Android

**3\* Disque dur 02To ou plus SATA :**

Caractéristiques Techniques	Valeurs Minimales Demandé
Marque et modèle/ A indiquer	A indiquer
Pays d'origine (de fabrication) A indiquer	A indiquer
Capacité	6 To
Mémoire cache	256
Interface	6Gbits/s
Charge de travaille maximale	180
Nombre d'heures de fonctionnement par an (24h/24 et 7j/7j).	8760 h
Taux de transfert continu max	195Mo/s
Compatible avec system NVR	oui
Garantie	3 ans

**4\* Onduleur :**

Caractéristiques Techniques	Valeurs Minimales Demandé
Commande : line interactive 850VA/480W 04prises	

**Signature et cachet  
du soumissionnaire**

## ملحق 01 عدد

Formulaire de réponses

## 1\*Enregistreur Numérique NVR 08 ch :

Caractéristiques Techniques	Valeurs Proposées
Marque et modèle/	
Pays d'origine (de fabrication)	
<b>System</b>	
Main Processor	
Operating system	
<b>Video&amp; Audio Input</b>	
IP Camera Input	
Two-way Talk	
<b>Display</b>	
Interface	
Resolution	
Decoding Capacity	
Multi screen Display	
<b>Recording</b>	
Resolution	
Recording Rate	
Bit Rate	
Record Mode	
<b>Storage</b>	
Internal HDD	
HDD Mode	
<b>Network</b>	
Interface	
Ethernet port	
Max.User Access	
<b>Auxiliary Interface</b>	
USB Port	
<b>Electrical</b>	
Power Supply	

**2\* caméra IP Extérieur :**

Caractéristiques Techniques	Valeurs Proposées
Marque et modèle/	
Pays d'origine (de fabrication)	
<b>caméra</b>	
Image Sensor	
Effective Pixels	
RAM/ROM	
Minimum Illumination	
IR Distance	
Scanning System	
IR LEDs	
<b>Lens</b>	
Type	
Focal Length	
Max Aperture	
Angle of View	
Focus Control	
Close Focus Distance	
<b>PTZ</b>	
Pan/Tilt Range	
<b>Intelligence</b>	
Event Trigger	
<b>Video</b>	
Compression	
Streaming Capability	
Resolution	
Frame Rate	
Bit Rate	
Day/Night	
White Balance	
Noise reduction	
Digital Zoom	
Flip	
<b>Network</b>	
Ethernet	

Protocol	
Max user Access	
Web Viewer	
Smart Phone	

**3\* Disque dur 02To ou plus SATA :**

Caractéristiques Techniques	Valeurs proposé
Marque et modèle/ A indiquer	
Pays d'origine (de fabrication) A indiquer	
Capacité	
Mémoire cache	
Interface	
Charge de travaille maximale	
Nombre d'heures de fonctionnement par an (24h/24 et 7j/7j).	
Taux de transfert continu max	
Compatible avec system NVR	
Garantie	

**4\* Onduleur :**

Caractéristiques Techniques	Valeurs Minimales Demandé
Commande : line interactive 850VA/480W 04prises	

**Signature et cachet du soumissionnaire**

## ملحق عدد 02

### بطاقة إرشادات

اسم العارض:.....

المعرف الجبائي:.....

العنوان (بكل دقة):.....

.....

الهاتف:.....

الفاكس:.....

عنوان نقطة البيع:.....

هاتف نقطة البيع:.....

حرر بـ.....في.....

العارض ( الاسم، اللقب، الصفة التاريخ والختم )



## ملحق ع03 عدد

### تصريح على الشرف في عدم التأثير

إني ( الاسم، اللقب، الصفة ) .....

والمتعهد باسم وحساب شركة.....

أصريح على الشرف بأن ألتزم بعدم القيام مباشرة أو بواسطة الغير بتقديم وعود أو عطايا أو هدايا القصد منها التأثير على مختلف إجراءات إبرام الطلبية ومراحل إنجازها بما يخدم مباشرة أو بصفة غير مباشرة مصلحتي وذلك في إطار الاستشارة عدد 2022/23 اقتناء وتركيز كاميرات مراقبة لفائدة الإدارة الجهوية لوزارة العدل بالكاف.

حرر ب..... في.....

العارض ( الاسم، اللقب، الصفة التاريخ والختم )

## ملحق ع04دد

وثيقة التعهد المالي (1)

إني الممضي أسفله (2): .....

الصفة : .....

الاسم الاجتماعي للمؤسسة: .....

رقم الهاتف: ..... رقم الفاكس : .....

رقم السجل التجاري للمؤسسة : .....

رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي : .....

رقم الحساب الجاري للمؤسسة : .....

أشهد بإطلاعي وبكامل مسؤوليتي على جميع المعلومات الضرورية لضمان حسن تنفيذ جميع التزاماتي المضمنة بقراس الشروط هذا والخاص بالاستشارة عدد 2022/23: اقتناء وتركيز كاميرات مراقبة لفائدة الإدارة الجهوية لوزارة العدل بالكاف.

وأصّرح على الشرف أن كل البيانات التي تهمني والمذكورة سابقا هي صحيحة.

☐ القيمة الجمالية للعرض المالي بدون احتساب الآداءات هي بالأرقام (3)

: ..... (وبلسان القلم) .....

☐ قيمة الآداء على القيمة المضافة بالأرقام (3) ..... (وبلسان

القلم) .....

☐ القيمة الجمالية للعرض المالي بإحتساب جميع الآداءات هي بالأرقام (3) .....

(وبلسان القلم) .....

وأتعهد بإكمال الأشغال في أجل أقصاه: .....

حرر بـ ..... في .....

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)

1. هذا الإلتزام المالي يجب أن يكون به تاريخ ثابت و ممضى .

2. الإسم و اللقب و الصفة .

3. يجب أن يقع ذكر القيمة الجمالية للإلتزام المالي و إلا فإن العرض يعتبر لاغيا .

## ملحق عدد 05

## جدول الأسعار المقترحة

الفصل	بيان الفصل	الكمية	السعر الفردي دون إحتساب الآداءات	السعر الفردي بإحتساب الآداءات	السعر الجملي بإحتساب الآداءات
<u>01</u>	Enregistreur Numérique NVR CH8 Y compris Installation , mise en service et toute autre suggestion	<u>01</u>			
<u>02</u>	Caméra IP extérieur y compris Installation, mise en service et toute autre suggestion	<u>04</u>			
<u>03</u>	Disque dur 02 To ou plus SATA	<u>01</u>			
<u>04</u>	Onduleur	<u>01</u>			
	المجموع .....				

العرض المالي الجملي بلسان القلم بإحتساب جميع الآداءات

حرر بـ ..... في .....

(الاسم واللقب . التاريخ والإمضاء والختم)